

Genre du véhicule <b>Tracteur</b>	Marque <b>MASSEY - FERGUSON</b>	<b>1 8 8</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>4261 11</u>
<b>MOYENS D'IDENTIFICATION</b> "188" de chaque côté sur capot moteur et en préfixe du No de châssis + sur plaquette du constructeur, au-dessous du tableau de bord.			
Numéro du châssis frappé <u>au centre, en haut sur carter boîte c.v. (frappé par l'importateur)</u>			
Signe d'identification du moteur frappé <u>"248 UA" au-dessus de la dynamo, à droite sur le bloc</u>			
Constructeur <u>MASSEY-FERGUSON, LTD, Coventry (GB)</u> Importateur <u>SERVICE COMPANY LTD, Dubendorf</u>			
<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u>		<b>MOTEUR</b> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>	
Direction <u>au centre</u> Assistance <u>hydraulique</u>		Marque <u>PERKINS</u> Carbur. <u>D</u>	
Frein de service <u>méc. à disques mult. dans bain d'huile resp. s.r. AR</u>		Type <u>248 UA</u>	
Frein auxiliaire <u>méc. à disques mult. [+frein ind. s. chaque roue,</u>		Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u>	
Frein stationn. <u> dans bain d'huile s.r. AR [2 pédales av. verrou</u>		Alésage <u>100,96</u> Course <u>127</u>	
Transmission <u>mécanique/non synchronisée</u> Nombre vit. <u>3 x 2 x 2</u>		Cylindr. <u>4066</u> cm <sup>3</sup> CV-Impt <u>20,71</u>	
Blocage differ. <u>méc.</u> Crochet rem. <u>AV + AR</u> Vitesse max. <u>25 *</u> km/h		CV-puiss. <u>77</u> (DIN) à <u>2000</u> t/m	
Refroidissement <u>eau</u>		Bruit <u>82</u> dB (A) à <u>1650</u> t/m	
<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>-</u> Nombre portes <u>-</u>		Amortissement bruit <u>1/pot 625xØ 95</u>	
<u>(siège de secours avec galerie sur l'aile)</u>		<u>(sur demande cheminée)</u>	
Nombre de places : Total <u>2</u> ; AV <u>;</u> milieu <u>;</u> AR <u>;</u> Places debout <u></u>			
<b>DIMENSIONS</b> Voie AV <u>1330-1730/AR 1420-2290</u>		<b>POIDS</b>	
Diam. braquage G <u>8,45</u> DR <u>9,05</u>		Avant	
Empattement <u>2290</u> ( / / / / )		Milieu	
Dimensions ext. _____		Arrière	
Dimensions int. _____		TOTAL	
Longueur <u>3830</u>		A vide <u>1000</u> _____ <u>1860</u> <u>2860</u>	
Largeur <u>1850-2500</u>		Charge utile _____	
Hauteur <u>2300</u> avec <u>cheminée</u>		Total <u>1000</u> _____ <u>1860</u> <u>2860</u>	
Porte à faux AV <u>500</u>		Garantie fabr. _____	
AR <u>1040</u>		Dimens. pneus <u>7.50-16 6PR</u> <u>16.9/14-34 6PR</u>	
lat. _____		Charge p. essieu <u>1390</u> (2,00) <u>3740</u> (1,1)	
		de l'ensemble	
		Poids maxi remorquable _____ kg	

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V

Feux de route M (E) Avertisseur optique -

Feux de croisement M (E) Feux de position A (E)

Feux de gabarit §) Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 89 (dB/A)

Essue-glace - Lave-glace -

Feux arrières R (E) Catadioptrés I (E)

Feux stop - Feux de recul -

Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur - Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. 4/disposition II

AV 1 (E) latér. - AR 2a (E)

Avert. clign. - Lampes de travail AR=1/séparée

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur

Marque & type MASSEY-FERGUSON 188

Homologation n° CH 4261 11

Forme de la carr.

Places ass. : Total 2 (- avant)

Poids à vide 2860 Carburant D  
CV 20,71

Charge utile - Cylindrée 4066 cm<sup>3</sup>

Poids total - Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 188 - 350 074

- §) Lorsque la largeur dépasse 2,10 m, des feux de gabarit sont exigés à l'AV + à l'AR.
- \* Vitesse maxi: 25 km/h à 1650 t/min au moteur resp. 545 t/min à la prise de force.
- Plombage : 1/ interrupteur magnétique  
 1/ vis de butée de plein-gaz.

Lieu et date de l'expertise.  
Dubendorf, 29.3.72

La commission d'expertise

(K)

Tracteur

MASSEY - FERGUSON

1 8 8

CH 4261 11

## FICHE COMPLEMENTAIRE I.

Complément du 15.5.74 - jak

Ce véhicule peut également être construit en France; dans ce cas il est livré avec les modifications suivantes:

Constructeur : MASSEY FERGUSON SA, France

Identification: "188" de chaque côté sur capot moteur

"188 BSW." devant No du châssis et sur plaquette du constructeur

No de châssis : à droite, latéralement sur carter de la boîte c.v.